II

(Aktid, mille avaldamine ei ole kohustuslik)

KOMISJON

KOMISJONI OTSUS,

2. mai 2005,

mis käsitleb meetmeid, mida on vaja võtta protekteeritud rehvide kaubandust mõjutavatest Brasiilia kaubandustavadest põhjustatud kaubandustakistuse suhtes

(teatavaks tehtud numbri K(2005) 1302 all)

(2005/388/EÜ)

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 22. detsembri 1994. aasta määrust (EÜ) 3286/94, [1] millega kehtestatakse ühenduse meetmed ühise kaubanduspoliitika vallas, et tagada rahvusvahelistest kaubanduseeskirjadest, eeskätt Maailma Kaubandusorganisatsiooni (WTO) egiidi all kehtestatud eeskirjadest tulenevate ühenduse õiguste kasutamine, eriti selle artikli 12 lõiget 1 ja artikli 13 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

(1) 5. novembril 2003 sai komisjon kaebuse, mis tugines määruse (EÜ) 3286/94 artiklile 4 (kaubandustakistusi käsitlev määrus). Kaebuse esitas *Bureau International Permanent des Associations de Vendeurs et Rechapeurs de Pneumatiques* (BIPAVER).

(2) Kaebus käsitles teatavaid väidetavaid Brasiilia kaubandustavasid, mis takistasid protekteeritud rehvide importi Brasiiliasse. [2] Kaebuses rõhutati, et eespool nimetatud tavad on vastuolus 1994. aasta üldise tolli- ja kaubanduskokkuleppe (GATT 1994) III ja XI artikliga. Selle põhjal palus kaebuse esitaja komisjonil võtta tarvitusele vajalikud meetmed.

(3) Kaebus sisaldas piisavalt tõendeid, mis õigustasid ühenduse uurimismenetluse algatamist kaubandustakistusi käsitleva määruse artikli 8 lõike 1 kohaselt. Sellest tulenevalt algatas komisjon, olles nõuandekomitee raames liikmesriikidega konsulteerinud, 7. jaanuaril 2004. aastal asjakohase menetluse. [3]

(4) Pärast uurimismenetluse algatamist viis komisjon läbi uurimise. Uurimine hõlmas väidetavat impordikeeldu ja protekteeritud rehvide impordiga seonduvaid rahalisi sanktsioone.

(5) Uuriti asjakohaseid Brasiilia õigusakte impordikeelu ja rahaliste sanktsioonide määramise kohta, samuti võeti arvesse mitmete Brasiilia ministeeriumide ning Brasiilia kaubandusorganisatsioonide seisukohti.

(6) Uurimise tulemusena leiti, et kõnealused Brasiilia meetmed on vastuolus GATT 1994 mitmete sätetega, eriti I artikli lõikega 1, III artikli lõikega 4, XI artikli lõikega 1 ja XIII artikli lõikega 1, nad ei ole õigustatud GATT 1994 XX artikli, volitusklausli või muude kohaldatavate rahvusvahelise õiguse instrumentide alusel. Kuna WTO leping keelab kõnealuse vaidlustatud tegevuse, on olemas tõendid kaubandustakistuste kohta kaubandustakistusi käsitleva määruse artikli 2 lõike 1 tähenduses.

(7) Uurimine näitas, et enne 25. septembril 2000. aastal vastu võetud keeldu oli Brasiilia Euroopa protekteeritud rehvide tootjate jaoks oluline turg. Ajavahemikus 1995–2000 suurenes sõiduautode protekteeritud rehvide eksport Brasiiliasse keskmiselt 58 % ja esimest korda kuue aasta jooksul, s.o pärast keelu kehtestamist, vähenes 2001. aastal 32 %.

([1]) EÜT L 349, 31.12.1994, lk 71. Määrust on muudetud määrusega (EÜ) nr 356/95 (EÜT L 41, 23.2.1995, lk 3).

([2]) Menetlus puudutab koondnomenklatuuris koodidega 4012 11, 4012 12, 4012 13 ja 4012 19 märgitud protekteeritud rehve. Protekteeritud rehvid on rehvid, mis saadakse kasutatud rehvi kulunud osa eemaldamisel ja asendamisel uue rehvimustriga.

([3]) ELT C 3, 7.1.2004, lk 2.

(8) Ehkki ka pärast keelu kehtestamist jätkus protekteeritud rehvide väljavedu, kas veel kehtivate impordilitsentside alusel või mõnede importijate Brasiilia kohtu poole pöördumise tulemusel, on siiski ilmne, et see turg sulgus järkjärgult Euroopa eksportijate ees. Ehkki paljud ühenduse eksportijad olid võimelised leidma uusi turge, ei suutnud nad kompenseerida seda suurt osa oma varasemast eksporttulust. Kõigil ei õnnestunud leida uusi turge või hakata tootma uut liiki protekteeritud rehve erisõidukitele (4×4, sportautode rehvid jne) ja seetõttu viis nimetatud keeld koos muude asjaoludega (Brasiilia importijate hilinenud maksed, vahetuskursi muutus) mõnede ühenduse tootjate pankrotistumiseni.

(9) Tõendid näitavad selgelt, et ühenduse tööstus kannatas ja kannatab jätkuvalt kahjustava mõju tõttu kaubandustakistusi käsitleva määruse artikli 2 lõike 4 tähenduses.

(10) Ekspordiandmed ja vastused päringutele, mida komisjon saatis Euroopa protekteeritud rehvide tootjatele ja eksportijatele, toetavad ühenduse tööstuse väidet, et Brasiilia oli enne keelu kehtestamist oluline eksportturg ja et tootjad lootsid 2002. aasta lõpuks jõuda müügiga 3 miljoni ühikuni aastas. Tõendid kinnitasid ka tootjate väidet, et nad on Brasiilia impordikeelu kehtestamise tõttu viimase kolme aasta jooksul kahju kannatanud. Mõnel juhul läksid ettevõtted, kes ei suutnud leida uusi eksportturge, likvideerimisele.

(11) Eeltoodut arvestades võib järeldada, et ühenduse huvides on võtta kaubandustakistusi käsitleva määruse artikli 12 lõike 1 kohaseid meetmeid ja leida koostöös WTOga kiire lahendus protekteeritud rehvide impordikeelu kõrvaldamiseks, mis kujutab endast WTO põhieeskirjade rikkumist ja on kaubandustakistus kaubandustakistusi käsitleva määruse artikli 2 lõike 1 tähenduses.

(12) Ühendusele on ülimalt tähtis tagada, et WTO partnerid täidaksid täies ulatuses oma kohustusi nagu ühenduski. Seetõttu on oluline mitmepoolse kaubandussüsteemi edasiseks laitmatuks toimimiseks suunata eespool käsitletud WTO eeskirjadega kokkusobimatu juhtum nimetatud foorumile.

(13) Püüdlused lahendada kõnealust vaidlusküsimust mitmetel kohtumistel Brasiilia ametivõimudega pärast keelu kehtestamist ja uurimise ajal, kukkusid läbi Brasiilia võimude soovimatuse tõttu jõuda vastastikku sobiva lahenduseni. Kuna puudub tõenäosus, et Brasiilia seisukoht muutub, on vaja algatada menetlus WTO vaidluste lahendamist reguleerivate eeskirjade ja protseduuride käsitusleppe raames.

(14) Käesoleva otsusega ettenähtud meetmed on kooskõlas TBRi komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

Brasiilia valitsuse kehtestatud protekteeritud rehvide impordikeeld ja sellega seonduvad rahalised sanktsioonid on vastuolus Brasiilia kohustustega, mis tulenevad Maailma Kaubandusorganisatsiooni asutamist käsitlevast lepingust, eriti GATT 1994 käsitusleppe sätetest, ja on seega kaubandustakistus määruse (EÜ) 3286/94 artikli 2 lõike 1 tähenduses.

Artikkel 2

Komisjon algatab Brasiilia vastu vaidluse lahendamise menetluse vaidluste lahendamist reguleerivate eeskirjade ja protseduuride käsitusleppe ja teiste WTO asjakohaste sätete alusel eesmärgiga kõrvaldada kõnealune kaubandustakistus.

Brüssel, 2. mai 2005

Komisjoni nimel

komisjoni liige

Peter MANDELSON